

[Text]

a clear view of the cash register. If you are going out today, look around and see how many stores do not do that. By simply doing that, you can substantially reduce the risk of being robbed.

Another thing I think is an ingenious insight is this. When there are no customers in the store, do not stand behind the cash register. If a robber comes in and you are not behind the cash register, the chances are that he will walk out. That sounds obvious when you hear it, but all of these ideas have been put together in a kit. Summer students were hired to go around and explain these things to convenience store operators. They put notices in the windows that they were in the program and, lo and behold, the robbery rate dropped substantially. There have been no injuries in a convenience store robbery in Vancouver in any of the stores where this program was introduced. The amount stolen from the stores in each robbery is less than half what it was before the program was introduced, and so on.

We have something like 30 to 40 different projects. Our intention is to try to interest groups in the community to take these on and to sustain them. We are trying to design—in fact, we have designed—programs to get people into them, and programs to keep people supporting them. For the effort and the dollars expended, that will do much more to reduce the crime rate than adding another hundred policemen across the country, which might be the comparable cost, or whatever.

**Mr. MacLellan:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Vice-Chairman:** I will give the floor now to Mr. Speyer for 10 minutes.

**Mr. Speyer:** Just a very brief comment, minister. What gives me a sense of concern is the failure of this government many years ago to adopt the recommendations of the Mackenzie Report. When I was at the press conference and saw the legal opinions that were given out after we spent \$10 million and many years on the McDonald Royal Commission, and I could not say anything better than the dean of the law school, Alan Mewett, put it in the *Criminal Law Quarterly* about the weight and the practice of that. I have a great deal of scepticism as to what is going to happen.

I do have some specific questions. First of all I would like to ask you or Mr. Gibson; did the McDonald Royal Commission give a specific time in which to implement their recommendations with respect to powers, personnel, mandate, matters such as that? Did they recommend a certain time, or did they communicate to you a certain period of time?

[Translation]

courir moins de risques de se voir agresser est de dégager ses vitrines de toutes les affiches qui empêchent de bien voir la caisse enregistreuse. Faites vous-même l'expérience, promenez-vous et regardez combien de magasins sont dans ce cas. Rien qu'en dégagant la vitrine, vous pouvez amenuiser notablement le risque d'un vol à main armée.

Il y a un autre truc ingénieux. Quand il n'y a aucun client dans le magasin, le commerçant ne devrait pas rester en proximité de sa caisse enregistreuse. En effet, si un voleur entre et si le commerçant n'est pas derrière sa caisse enregistreuse, le voleur va le plus souvent quitter les lieux de lui-même. Tout cela semble évident, mais ce que nous avons fait, c'est de regrouper tous ces conseils pour en faire une trousse d'informations. Nous avons engagé des étudiants l'été pour aller expliquer tout cela aux petits dépanneurs. Ils ont affiché nos panonceaux dans leurs vitrines, et voilà, le nombre de vol a diminué considérablement. Dans tous les magasins qui ont suivi notre programme, à Vancouver, on n'a enregistré aucun cas de vol avec violence. Chaque fois qu'il y a eu vol, le montant volé fut inférieur de moitié à ce qu'il était avant la mise en place du programme. Je pourrais en dire bien plus long.

Nous avons une trentaine ou une quarantaine de projets différents. Nous avons l'intention d'intéresser les groupes actifs dans la collectivité pour qu'ils souscrivent à ces projets et pour qu'ils marquent leur appui. Nous essayons de concevoir et, en réalité, nous avons déjà conçu des programmes susceptibles de faire participer les gens et d'assurer une participation continue de leur part. Compte tenu des efforts et de l'argent que ces programmes ont coûtés, le résultat net, c'est-à-dire la réduction du taux de criminalité, sera de loin supérieur à ce que nous pourrions obtenir en engageant une centaine de policiers pour tout le territoire canadien, ce qui toute proportion gardée coûterait à peu près la même chose.

**M. MacLellan:** Je vous remercie, monsieur le président.

**Le vice-président:** M. Speyer a maintenant la parole pour 10 minutes.

**M. Speyer:** Une toute petite remarque pour commencer, monsieur le ministre. Ce qui m'inquiète dans une certaine mesure, c'est le fait que ce gouvernement n'a pas jugé bon, et la chose remonte déjà à quelques années, d'adopter les recommandations du rapport Mackenzie. Je me rappelle avoir assisté à la conférence de presse et avoir entendu les avis juridiques qui avaient été l'aboutissement de la Commission royale McDonald dont les travaux avaient coûté 10 millions de dollars et s'étaient étalés sur plusieurs années, et je n'aurais pas pu mieux dire, à propos de l'avenir qui serait réservé que ce qu'écrivit dans la revue *Criminal Law Quarterly* le doyen de la faculté de droit Alan Mewett. Les retombées futures, je dois vous le dire, me laissent extrêmement sceptique.

Cela dit, j'aurais quelques questions plus précises à poser. En premier lieu, j'aimerais demander à M. Gibson ou à vous-même si la Commission royale McDonald a prévu un délai d'exécution spécifique pour les recommandations qu'elle a formulées à l'égard des pouvoirs, des effectifs, du mandat et j'en passe. La Commission a-t-elle recommandé un délai